BaByliss®

Made in China
Fabriqué en Chine

ST496E - C167b

# FRANÇAIS

ST496E

## Consultez au préalable les consignes de sécurité.

| | |
|---|---|
| CONSOMMATION EN VEILLE | <0,5 W |

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**
**AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.**

- Avant de procéder au coiffage, libérez le réservoir d'eau en appuyant sur le bouton situé sur le dessus de l'appareil.
- Ouvrez avec précaution le bouchon en caoutchouc du réservoir et remplissez-le d'eau distillée.
- Vérifiez que le réservoir est bien fermé et correctement positionné sur l'appareil.
- Vérifiez que l'extérieur du réservoir et de l'appareil est complétement sec. Si vous devez remplir le réservoir une deuxième fois, débranchez l'appareil et réinstallez le réservoir immédiatement après l'avoir rempli.

**ATTENTION !** Ne touchez pas les plaques chauffantes ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs et peignez-les pour éliminer tout nœud. Séparez vos cheveux en mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
- Appuyez sur le bouton ⏻ pour allumer l'appareil.
- Pour sélectionner le réglage de température qui convient à vos cheveux, appuyez sur le bouton « + » ou « - » jusqu'à sélectionner le réglage de température souhaité.
- Pour activer la technologie vapeur, appuyez sur le bouton de la fonction vapeur 💨 afin que l'appareil commence à libérer la vapeur.

**ATTENTION !** Évitez de diriger la vapeur vers le visage et le cou.

- **Important !** Si aucune vapeur ne sort de l'appareil, il est possible qu'il soit en mode veille. Ouvrez ou fermez les plaques pour réactiver la fonction vapeur. Sinon, il se peut que le réservoir d'eau soit vide et doive être rempli.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
- Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur la longueur des cheveux, de la racine jusqu'à la pointe.
- Répétez l'opération autant de fois que nécessaire.
- Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton ⏻ pour éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

**Réglages de température**
Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de température plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de température plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveu. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtention du résultat souhaité. Vous disposez de 5 réglages de température au choix entre 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C et 230 °C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | LED vert |
| 170 °C | LED jaune |
| 190 °C | LED orange |
| 210°C - 230°C | LED rouge |

**Accessoires peignes de lissage**
- Assurez-vous que l'appareil est froid avant d'insérer ou de retirer les accessoires peignes de lissage.
- Faites glisser les accessoires peignes de lissage vers l'appareil, le long des plaques de lissage, jusqu'à ce qu'ils soient bien en place.
- Pour retirer les accessoires peignes de lissage, il suffit de les faire glisser en les éloignant de l'appareil.

**Arrêt automatique**
Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique et s'éteint au bout de 20 minutes. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit d'appuyer à nouveau sur l'interrupteur ⏻ pour remettre l'appareil en marche.

**Tapis thermorésistant**
L'appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis thermorésistant fourni. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Enroulez immédiatement l'appareil dans le tapis thermorésistant fourni et laissez-le refroidir complètement. Laissez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud encore pendant plusieurs minutes.

**Nettoyage et entretien**
Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :
- Veillez à vider le réservoir d'eau après chaque utilisation.
- Utilisez de préférence de l'eau distillée pour remplir le réservoir. À défaut, prenez soin de détartrer l'appareil périodiquement.
- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez-le toujours après utilisation.
- Nettoyez les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne grattez pas les plaques.

FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !


**BABYLISS SARL**
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

**www.babyliss.com**



FAC 2025/07

IB-19/164G


# ENGLISH

ST496E

## Read the safety instructions first.

| | |
|---|---|
| STANDBY MODE CONSUMPTION | <0,5 W |

**HOW TO USE**
**WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.**

- Before styling, release the water reservoir by pushing down on the button on the top of the appliance.
- Carefully open the reservoir rubber cap and fill with distilled water.
- Check that the reservoir is locked securely and correctly placed on the appliance.
- Check that the outside of the reservoir and the appliance is completely dry. If you need to fill the reservoir a second time, unplug the appliance and reinstall the reservoir immediately after you have refilled it.

**WARNING!** Do not touch the hot plates or metal parts of the appliance whilst hot.

- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press the button marked ⏻ to switch on.
- To select a heat setting suitable for your hair type, press the '+' or '-' button until the desired heat setting is selected.
- To activate the steam technology, press the steam function button 💨 and the appliance will start releasing the steam.

**WARNING!** Avoid directing steam toward face and neck.

- **Important!** If no steam comes out the appliance it may have switched to standby mode. Open or close the plates to reactivate the steam function. Alternatively, the water tank may be empty and needs to be refilled.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip.
- Repeat as necessary.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press the button marked ⏻ to switch off and unplug the appliance.
- **Important!** If no steam comes out the appliance it may have switched to standby mode. Open or close the plates to reactivate the steam function. Alternatively, the water tank may be empty and needs to be refilled.
- Allow the appliance to cool before storing away.

**Heat Settings**
If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat setting. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved. There are 5 temperature settings to select from 150°C, 170°C, 190°C, 210°C and 230°C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | Green LED |
| 170 °C | Yellow LED |
| 190 °C | Orange LED |
| 210°C - 230°C | Red LED |

**Straightening Comb Attachments**
- Make sure the appliance is cool before inserting or removing the straightening comb attachments.
- Slide the straightening comb attachments towards the appliance alongside the straightening plates until they fit into place.
- To remove the straightening comb attachments, simply slide them away from the appliance.

**Auto Shut Off**
This appliance features an automatic shut-off function and will turn off after 20 minutes. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press the ⏻ button to turn the power on again.

**Heat Mat**
The appliance comes with a heat mat for use during and after styling. During use do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat mat provided and allow to fully cool down. Continue to keep out of the reach of children as it will remain hot for several minutes.

**Cleaning and Maintenance**
To keep your appliance in the best possible condition, please follow the tips below:
- Ensure that the water reservoir is emptied after every use.
- It is best to use distilled water to fill the reservoir. Where that is not possible, ensure the appliance is descaled frequently.
- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.
- Clean the plates using a soft, dampened cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.

# DEUTSCH

ST496E

## Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

| | |
|---|---|
| VERBRAUCH IM STANDBYMODUS | <0,5 W |

**GEBRAUCHSANLEITUNG**
**ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass die heiße Geräteoberfläche nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.**

- Nehmen Sie vor dem Stylen durch Druck auf den Knopf oben am Gerät den Wassertank ab.
- Öffnen Sie vorsichtig die Gummikappe des Tanks und füllen Sie diesen mit destilliertem Wasser.
- Überprüfen Sie, ob der Tank sicher verriegelt ist und ordnungsgemäß auf dem Gerät sitzt.
- Überprüfen Sie, ob die Außenseite des Tanks und das Gerät komplett trocken sind. Wenn Sie den Wassertank ein weiteres Mal füllen müssen, dann ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und setzen den Tank sofort nach dem Befüllen wieder ein.

**ACHTUNG:** Berühren Sie weder die heißen Platten noch die Metallteile des Geräts, solange diese heiß sind.

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es durch, um es zu entwirren. Teilen Sie das Haar in Haarpartien zum Stylen ab.
- Drücken Sie zum Einschalten die Taste ⏻.
- Um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe zu wählen, drücken Sie die „+"- oder „-"-Taste, bis die gewünschte Temperatureinstellung erreicht ist.
- Drücken Sie zum Aktivieren der Dampftechnologie die Dampffunktion-Taste 💨. Das Gerät beginnt nun, Dampf abzugeben.

**ACHTUNG:** Lassen Sie den Dampf nie direkt in Richtung Gesicht oder Hals ausströmen.

- **Wichtig!** Sollte kein Dampf aus dem Gerät austreten, kann es sich im Standby-Modus befinden. Öffnen oder schließen Sie die Platten, um die Dampffunktion zu reaktivieren. Möglicherweise ist aber auch der Wasserstand leer und muss aufgefüllt werden.
- Legen Sie eine Haarsträhne nahe am Haaransatz zwischen die Glättplatten.
- Halten Sie die Strähne zwischen den Glättplatten fest und lassen Sie das Gerät vom Haaransatz bis zu den Spitzen am Haar entlanggleiten.
- Gegebenenfalls wiederholen.
- Lassen Sie das Haar abkühlen, bevor Sie es durchkämmen.
- Schalten Sie nach Gebrauch das Gerät durch Drücken auf die Taste ⏻ aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen auskühlen.

**Temperaturstufen**
Wenn Sie empfindliches, feines, blondiertes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperatureinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben. Es stehen 5 Temperatureinstellungen zur Auswahl: 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C und 230 °C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | grüne LED |
| 170 °C | gelbe LED |
| 190 °C | orangene LED |
| 210°C - 230°C | rote LED |

**Glättkammaufsätze**
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie die Glättkammaufsätze anbringen oder abnehmen.
- Schieben Sie die Glättkammaufsätze am Gerät an den Glättplatten entlang, bis sie richtig positioniert sind.
- Ziehen Sie die Glättkammaufsätze zum Entfernen einfach vom Gerät ab.

**Automatische Abschaltfunktion**
Dieses Gerät verfügt über eine Abschaltautomatik und schaltet sich nach 20 Minuten aus. Wenn Sie Ihr Gerät über diesen Zeitraum hinaus weiter verwenden möchten, drücken Sie einfach die Taste ⏻, um es wieder einzuschalten.

**Hitzeschutzmatte**
Dem Gerät liegt eine Hitzeschutzmatte für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzmatte verwenden. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wickeln Sie das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzmatte und lassen Sie es abkühlen. Bewahren Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es noch einige Minuten heiß bleibt.

**Reinigung & pflege**
Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:
- Leeren Sie nach jedem Gebrauch den Wassertank.
- Verwenden Sie zur Befüllung des Tanks am besten destilliertes Wasser. Sollte dies nicht möglich sein, dann muss das Gerät regelmäßig entkalkt werden.
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.
- Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.
- Nach Gebrauch Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Reinigen Sie die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Seifenzusatz, um so die optimale Qualität der Platten zu erhalten. Die Platten nicht scheuern.

# NEDERLANDS

ST496E

## Lees eerst de veiligheidsinstructies.

| | |
|---|---|
| VERBRUIK IN STAND-BY MODUS | <0,5 W |

**INSTRUCTIES**
**WAARSCHUWING! Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en nek.**

- Voordat u gaat stylen, moet u het waterreservoir losmaken door te drukken op de knop boven op het apparaat.
- Open voorzichtig de rubberen afdekking van het reservoir en vul het reservoir met gedestilleerd water.
- Controleer of het reservoir goed vastzit en correct op het apparaat is geplaatst.
- Controleer of het reservoir en het apparaat aan de buitenkant helemaal droog zijn. Als u het reservoir opnieuw moet vullen, haalt u de stekker uit het stopcontact en plaatst u het reservoir direct terug zodra u het hebt gevuld.

**WAARSCHUWING!** Raak de warmteplaten en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.

- Zorg dat het haar droog is en kam het goed door om eventuele klitten te verwijderen. Verdeel het haar in strengen voordat u het gaat stylen.
- Zet het apparaat aan door op de knop ⏻ te drukken.
- Druk op '+' of '-' om de gewenste warmte-instelling te kiezen die geschikt is voor uw haartype.
- Als u de stoomtechnologie wilt gebruiken, drukt u op de knop voor de stoomfunctie 💨. Het apparaat zal dan stoom vrijgeven.

**WAARSCHUWING!** Richt stoom niet recht in het gezicht, in de hals of in de nek.

- **Belangrijk!** Als er geen stoom uit het apparaat komt, staat het mogelijk in de stand-bymodus. Open of sluit de platen om de stoomfunctie opnieuw te activeren. Ook kan het zijn dat het waterreservoir leeg is en moet worden bijgevuld.
- Klem een streng haar tussen de platen van de straightener, dicht bij de haarwortels.
- Houd het haar stevig vast tussen de platen van de straightener en laat deze langs het haar glijden, van de haarwortels tot de punten.
- Herhaal zo vaak als nodig is.
- Laat het haar afkoelen voordat u het doorkamt.
- Druk na gebruik op de knop ⏻ om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.

**Temperatuurinstellingen**
Als u delicaat, fijn, gebleekt of gekleurd haar hebt, gebruik dan de lagere temperatuur. Als u dikker haar hebt, mag u de hogere temperatuur gebruiken. Het wordt aanbevolen om altijd eerst een test te doen voor het eerste gebruik om te controleren of de juiste temperatuur voor het haartype wordt gebruikt. Begin op de laagste instelling en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat bereikt is. U kunt uit vijf temperatuurinstellingen kiezen: 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C en 230 °C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | groene LED |
| 170 °C | gele LED |
| 190 °C | oranje LED |
| 210°C - 230°C | rode LED |

**Opzetkammen**
- Zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld voordat u een opzetkam plaatst of verwijdert.
- Schuif de opzetkam over de platen van de straightener richting het apparaat tot de kam op zijn plek zit.
- U kunt een opzetkam verwijderen door de kam van het apparaat af te schuiven.

**Automatische uitschakeling**
Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie en wordt na 20 minuten uitgeschakeld. Om het apparaat toch langer te blijven gebruiken, drukt u op de knop ⏻ om het weer aan het zetten.

**Warmtemat**
Het apparaat wordt geleverd met een warmtemat voor gebruik tijdens en na het stylen. Zet het apparaat tijdens het gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, ook niet als u de meegeleverde warmtemat gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat onmiddellijk in de meegeleverde warmtemat en laat het volledig afkoelen. Houd het apparaat nog even buiten het bereik van kinderen, want het blijft nog een aantal minuten warm.

**Reiniging en onderhoud**
Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande instructies te volgen:
- Leeg het waterreservoir na elk gebruik.
- U kunt het beste gedestilleerd water gebruiken om het reservoir te vullen. Als dit niet mogelijk is, moet u het apparaat geregeld ontkalken.
- Wikkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer strak gespannen staat vanaf het stopcontact.
- Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.
- Reinig de platen zonder zeep met een zachte, vochtige doek om de kwaliteit van de platen optimaal te houden. Pas op dat u geen krassen maakt op de platen.

# ITALIANO

ST496E

## Leggere innanzitutto le istruzioni per la sicurezza.

| | |
|---|---|
| CONSUMO IN MODALITÀ STANDBY | <0,5 W |

**UTILIZZO**
**AVVERTENZA! Evitare attentamente che la superficie calda dell'apparecchio si trovi a diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.**

- Prima di procedere con l'acconciatura, svuotare il serbatoio dell'acqua premendo il pulsante sopra l'apparecchio.
- Aprire con cautela il coperchio di gomma del serbatoio e riempire con acqua distillata.
- Verificare che il serbatoio sia bloccato in sicurezza e posizionato correttamente sull'apparecchio.
- Verificare che l'esterno del serbatoio e dell'apparecchio sia completamente asciutto. Per riempire il serbatoio una seconda volta, staccare l'apparecchio e reinstallare il serbatoio subito dopo averlo riempito.

**ATTENZIONE!** Non toccare le piastre o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.

- Assicurarsi che i capelli siano asciutti e pettinati per rimuovere eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.
- Premere il pulsante ⏻ per accendere.
- Per scegliere l'impostazione di temperatura adatta al proprio tipo di capelli, premere il pulsante '+' o '-' fino a selezionare quella desiderata.
- Per attivare la tecnologia a vapore, premere il pulsante della relativa funzione 💨, l'apparecchio inizierà a emettere vapore.

**ATTENZIONE!** Non orientare il vapore verso viso e collo.

- **Importante** Se il vapore non fuoriesce, l'apparecchio potrebbe essere impostato in modalità standby. Aprire o chiudere le piastre per riattivare la funzione vapore. È possibile che il serbatoio dell'acqua sia vuoto e debba essere riempito.
- Inserire una ciocca di capelli tra le piastre stiranti, all'altezza delle radici.
- Tenere saldamente i capelli tra le piastre stiranti e farle scorrere lungo la lunghezza dei capelli, dalla radice alla punta.
- Ripetere se necessario.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di pettinarli.
- Dopo l'utilizzo premere il pulsante contrassegnato con ⏻ per spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

**Impostazioni di temperatura**
Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione a temperatura ridotta. Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione più bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato. Le impostazioni di temperatura selezionabili sono 5, 150°C, 170°C, 190°C, 210°C e 230°C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | LED verde |
| 170 °C | LED giallo |
| 190 °C | LED arancione |
| 210°C - 230°C | LED rosso |

**Attacchi del pettine stirante**
- Prima di inserire o estrarre gli attacchi del pettine stirante, accertare che l'apparecchio sia freddo.
- Fare scorrere gli attacchi del pettine stirante verso l'apparecchio lungo le piastre stiranti fino all'inserimento in posizione.
- Per rimuovere gli attacchi del pettine stirante, farli semplicemente scorrere estraendoli dall'apparecchio.

**Spegnimento automatico**
Questo apparecchio è dotato della funzione di spegnimento automatico. Si spegne dopo 20 minuti. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio oltre questo tempo, è sufficiente premere il pulsante ⏻ per riaccendere l'apparecchio.

**Involucro termico**
L'apparecchio viene fornito con un involucro termico da usare durante e dopo l'acconciatura. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore anche quando si usa l'involucro termico in dotazione. Dopo l'uso, spegnere e scollegare l'apparecchio. Avvolgere immediatamente l'apparecchio nell'involucro termico in dotazione e lasciare raffreddare completamente. Continuare a tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini in quanto rimarrà caldo per diversi minuti.

**Pulizia e manutenzione**
Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:
- Verificare che il serbatoio dell'acqua sia vuoto dopo ogni utilizzo.
- Si consiglia di riempire il serbatoio con acqua distillata. Laddove impossibile, verificare che l'apparecchio sia scrostato di frequente.
- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma attorcigliarlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio stesso.
- Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.
- Scollegare sempre la spina dopo l'uso.
- Pulire le piastre con un panno morbido inumidito, senza sapone, per preservarne la qualità ottimale. Non graffiare le piastre.

# ESPAÑOL

ST496E

## Lea primero las instrucciones de seguridad.

| | |
|---|---|
| CONSUMO EN MODO DE ESPERA | <0,5 W |

**MODO DE EMPLEO**
**¡ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente con los ojos, los oídos, el rostro y el cuello.**

- Antes de maquillarse, suelte el reservorio de agua pulsando el botón en la parte superior del aparato.
- Cuidadosamente, abra la tapa de goma del depósito y llene este con agua destilada.
- Compruebe que el depósito es debidamente cerrado y colocado correctamente en el aparato.
- Compruebe que la parte exterior del depósito y el aparato estén completamente secos. Si necesita llenar el depósito por segunda vez, desenchufe el aparato y vuelva a instalar el depósito inmediatamente después de haberlo llenado.

**¡ADVERTENCIA!** No toque las placas calientes ni las piezas de metal del aparato mientras esté caliente.

- Asegúrese de que el cabello esté seco y cepillado para que no se enrede. Separe el cabello en secciones.
- Pulse el botón identificado con ⏻ para encender.
- Para seleccionar un ajuste de temperatura adecuado para su tipo de cabello, pulse el botón «+» o el botón «-» hasta que se seleccione el ajuste de temperatura deseado.
- Para activar el proceso de vapor, pulse el botón de función de vapor 💨 y el aparato comenzará a liberar vapor.

**¡ADVERTENCIA!** Evite dirigir el vapor hacia la cara y el cuello.

**¡Importante!** Si no sale vapor de aparato, es posible que se haya activado el modo de espera. Abra o cierre las placas para reactivar la función de vapor. También es posible que el depósito de agua esté vacío y haya que llenarlo.

- Coloque una sección de cabello entre las planchas alisadoras, cerca de la raíz.
- Sujete el cabello firmemente entre las planchas alisadoras y deslícelas a lo largo del mismo, desde la raíz hasta las puntas.
- Repita tantas veces como sea necesario.
- Deje que el cabello se enfríe antes de cepillarlo.
- Tras el uso, presione el botón identificado con ⏻ para apagar y, luego, desenchufe el aparato.
- Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.

**Ajustes de calor**
Si tiene el cabello delicado, fino, decolorado o teñido, use el ajuste de temperatura baja. Para cabello grueso, use el ajuste de temperatura elevada. Se recomienda siempre realizar una prueba completa al usar el aparato por primera vez para garantizar la elección de la temperatura correcta en función del tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta que se consiga el resultado deseado. Hay 5 ajustes de temperatura entre los que elegir: 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C y 230 °C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | LED verde |
| 170 °C | LED amarillo |
| 190 °C | LED naranja |
| 210°C - 230°C | LED rojo |

**Accesorios para alisar el cabello**
- Asegúrese de que el aparato esté frío antes de insertar o extraer los accesorios para el alisado del cabello.
- Deslice los accesorios para el alisado del cabello hacia el aparato y a lo largo de las placas alisadoras hasta que se ajusten en su posición.
- Para extraer los accesorios para el alisado del cabello, simplemente deslícelos fuera del aparato.

**Apagado automático**
Este aparato dispone de una función de apagado automático y se apaga transcurridos 20 minutos. Para seguir usando el aparato después de este tiempo, simplemente pulse el botón «⏻» para encenderlo otra vez.

**Tapete de protección**
O aparelho inclui um tapete de proteção para utilizar enquanto penteia e após pentear. Durante a utilização, não coloque o aparelho em nenhuma superfície sensível ao calor, mesmo utilizando o tapete de proteção fornecido. Após a utilização, desligue o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica. Enrole imediatamente o aparelho no tapete de proteção fornecido e deixe-o arrefecer completamente. Continue a mantê-lo fora do alcance das crianças, pois permanecerá quente durante vários minutos.

**Limpieza y mantenimiento**
Para mantener su aparato en el mejor estado posible, siga los siguientes pasos:
- Asegúrese de vaciar el tanque de agua después de cada uso.
- Se recomienda usar agua destilada para llenar el tanque. De no ser posible, asegúrese de eliminar la cal incrustada en el aparato frecuentemente.
- No envuelva el cable alrededor del aparato; enróllelo de forma holgada al lado del aparato.
- No use el aparato a una distancia considerable de la toma de corriente.
- Desenchúfelo siempre tras el uso.
- Limpie las placas con un paño suave y húmedo, sin jabón, para conservar la óptima calidad de las placas. No raye las placas.

# PORTUGUÊS

ST496E

## Leia primeiro as instruções de segurança.

| | |
|---|---|
| CONSUMO EM MODO DE ESPERA | <0,5 W |

**COMO UTILIZAR**
**AVISO! Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoço.**

- Antes de maquilhar, solte o reservatório de água pressionando o botão na parte superior do aparelho.
- Retire com cuidado a tampa de borracha do reservatório e encha com água destilada.
- Verifique se o reservatório está bem preso e colocado corretamente no aparelho.
- Verifique se o exterior do reservatório e o aparelho estão completamente secos. Se precisar de encher o reservatório uma segunda vez, desligue o aparelho e reinstale o reservatório imediatamente depois de haberlo llenado.

**AVISO!** Não toque nas placas quentes ou nas partes metálicas do aparelho enquanto estiverem quentes.

- Certifique-se de que o cabelo está seco e bem penteado para remover qualquer emaranhado. Divida o cabelo em madeixas prontas para pentear.
- Prima o botão ⏻ para ligar.
- Para selecionar um modo de calor adequado ao seu tipo de cabelo, pressione o botão «+» ou «-» até selecionar o modo de calor pretendido.
- Para ativar a tecnologia de vapor, prima o botão da função vapor 💨 e o aparelho começará a libertar vapor.

**AVISO!** Evite enviar vapor na direção do rosto e do pescoço.

- **Importante!** Se não sair vapor, o aparelho pode ter mudado para o modo de espera. Abra ou feche as placas para reativar a função de vapor. Alternativamente, o reservatório de água pode estar vazio e precisar de ser reabastecido.
- Coloque uma secção de cabelo entre as placas de alisamento, perto das raízes.
- Segure o cabelo com firmeza entre as placas de alisamento e faça deslizar o aparelho de todo o cabelo, da raiz à ponta.
- Repita conforme necessário.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de o pentear.
- Após a utilização, prima o botão com a marca ⏻ para desligar e desligue o aparelho da tomada elétrica.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o guardar.

**Modos de calor**
Se tiver cabelos delicados, finos, clareados ou coloridos, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece na definição mais baixa e aumente a temperatura até alcançar o resultado desejado. Existem 5 ajustes de temperatura: 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C e 230 °C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | LED verde |
| 170 °C | LED amarelo |
| 190 °C | LED laranja |
| 210°C - 230°C | LED encarnado |

**Acessórios de escova de alisamento**
- Certifique-se de que o aparelho está frio antes de inserir ou remover os acessórios para escova de alisamento.
- Deslize os acessórios da escova de alisamento na direção do aparelho ao lado das placas de alisamento até que encaixem.
- Para remover os acessórios de alisamento, simplesmente faça-os deslizar para fora do aparelho.

**Funcionalidade de desligar automático**
Este aparelho dispõe de uma função de extinção automática e desliga-se passados 20 minutos. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta premir o botão «⏻» para voltar a ligá-lo.

**Fundo térmica**
O aparelho inclui um tapete de proteção para utilizar enquanto penteia e após pentear. Durante a utilização, não coloque o aparelho em nenhuma superfície sensível ao calor, mesmo utilizando o tapete de proteção fornecido. Após a utilização, desligue o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica. Enrole imediatamente o aparelho no tapete de proteção fornecido e deixe-o arrefecer completamente. Continue a mantê-lo fora do alcance das crianças, pois permanecerá quente durante vários minutos.

**Limpeza e manutenção**
Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os seguintes passos:
- Certifique-se de que o reservatório de água é esvaziado após cada utilização.
- É melhor usar água destilada para encher o reservatório. Sempre que tal não for possível, certifique-se de que o aparelho é descalcificado com frequência.
- Não enrole o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho.
- Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica.
- Desligue sempre a ficha da tomada elétrica depois de utilizar.
- Limpe as placas com um pano macio e humedecido, sem sabão, para preservar a qualidade das placas. Não risque as placas.

# DANSK

ST496E

## Læs først sikkerhedsanvisningerne.

| | |
|---|---|
| FORBRUG I STANDBYTILSTAND | <0,5 W |

**SÅDAN BRUGES PRODUKTET**
**ADVARSEL! Sørg for at undgå, at apparatets varme flader kommer i direkte kontakt med huden, navnlig øjne, ører, ansigt og hals.**

- Før styling skal vandbeholderen frigives ved at trykke på knappen øverst på apparatet.
- Åbn forsigtigt beholderens gummihætte og fyld den med destilleret vand.
- Kontroller, at beholderen er låst sikkert og anbragt korrekt på apparatet.
- Kontroller, at beholderens yderside og apparatet er helt tørt. Hvis du skal fylde beholderen en anden gang, skal du tage stikket ud af stikkontakten og straks sætte beholderen på igen, efter at du har fyldt den.

**ADVARSEL!** Rør ikke ved apparatets varmeplader eller metaldele, mens det er varmt.

- Sørg for, at håret er tørt og gennemredt for at fjerne eventuelle filtringer. Opdel håret i sektioner, så de er klar til styling.
- Tryk på knappen mærket ⏻ for at tænde for apparatet.
- For at vælge en varmeindstilling, der passer til din hårtype, skal du trykke på knappen '+' eller '-', indtil den ønskede varmeindstilling er valgt.
- For at aktivere dampfunktionen skal du trykke på dampfunktionsknappen 💨, hvorefter apparatet begynder at frigive damp.

**ADVARSEL!** Undgå at rette dampen direkte mod ansigtet og halsen.

- **Vigtigt!** Om ingen ånga kommer ur apparaten kan det hända att den har växlat till villäge. Aktivera ångfunktionen på nytt genom att öppna och stänga plattorna. Det kan också hända att vattenbehållaren är tom och behöver fyllas på.
- Placera en hårslinga mellan plattorna, nära rötterna.
- Håll håret i ett fast grep mellan plattorna och før plattorna längs med håret, från rötter till toppar.
- Upprepa efter behov.
- Vänta tills håret svalnat innan du kammar igenom det.
- Stäng av apparaten efter användning genom att trycka på knappen markerad ⏻ och dra ur kontakten.
- Låt enheten svalna innan du ställer undan den.

**Temperaturinställningar**
Använd den lägre temperaturinställningen om du har ömtåligt, tunt, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen om du har tjockt hår. Vi rekommenderar att du utför ett test vid det första användningstillfället för att säkerställa att rätt temperatur används för din hårtyp. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås. Det finns 5 temperaturinställningar att välja mellan: 150°C, 170 °C, 190 °C, 210 °C och 230 °C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | grøn LED |
| 170 °C | gul LED |
| 190 °C | ornage LED |
| 210°C - 230°C | rød LED |

**Plattningskammar**
- Kontrollera att apparaten har svalnat innan du sätter på eller tar bort plattningskammarna.
- Låt plattningskammarna glida mot apparaten längs plattorna tills den är på plats.
- Ta bort plattningskapparna genom att dra dem bort från apparaten.

**Automatisk avstängning**
Apparaten har en automatisk avstängningsfunktion och stängs av efter 20 minuter. Om du vill fortsätta använda enheten efter den tiden trycker du bara på knappen «⏻» för att slå på strömmen igen.

**Värmematta**
Apparaten levereras med en värmematta som används under och efter stylingen. Lägg inte apparaten på värmekänsliga ytor under användningen, inte ens om den ligger på värmemattan. Stäng av apparaten efter användning och dra ur kontakten. Vira genast in apparaten i den medföljande värmemattan och låt den svalna helt. Fortsätt att hålla den utom räckhåll för barn eftersom det har flera minuter innan den svalnar.

**Rengøring & underhåll**
Följ anvisningarna nedan för att hålla apparaten i bästa skick:
- Kontrollera att vattenbehållaren är tom efter varje användning.
- Det är bäst att fylla behållaren med destillerat vatten. Om det inte är möjligt ska du avkalka apparaten regelbundet.
- Linda inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst vid sidan av när du lägger und

## NORSK

ST496E

**Les sikkerhetsinstruksjonene først.**

| FORBRUK VED STANDBY | <0,5 W |
|---|---|

**BRUK AV APPARATET**

**ADVARSEL! Pass på å unngå at apparatets varme overflate kommer i direkte kontakt med huden, spesielt øyne, ører, ansikt og nakken.**

- For du starter stylingen, lås ut vannbeholderen ved å trykke ned knappen på toppen av apparatet.
- Åpne beholderens gummideksel forsiktig, og fyll beholderen med destillert vann.
- Pass på at beholderen sitter fast og er riktig plassert på apparatet.
- Kontroller at utsiden av beholderen og apparatet er helt tørr. Hvis du må fylle opp beholderen på nytt, trekk ut støpselet og sett beholderen tilbake umiddelbart etter at du har fylt den opp.

**ADVARSEL!** Ikke bevar de varme platene eller metalldelene nær apparatet er varmt.

- Sørg for at håret er tørt, og gre håret for å løse opp floker. Del håret opp i seksjoner som er klare for styling.
- Trykk på knappen merket ⏻ for å slå apparatet på.
- Ø av følge en vannmeninnstilling som passer din hårtype, trykk på "+" eller "-" knappen til ønsket temperatur er valgt.
- For å aktivere dampfunksjonen, trykk på knappen for dampfunksjon ♨, og apparatet vil begynne å slippe ut damper.

**ADVARSEL!** Ikke rett dampen mot ansiktet eller nakken.

- **Viktig!** Hvis det ikke kommer damp ut fra apparatet, kan det ha gått inn i standby-modus. Åpne eller lukke platene for å aktivere dampfunksjonen på nytt. Det kan også være at vannbeholderen er tom og må fylles.
- Plasser en seksjon med hår mellom retteplatene og nær hårrøtene.
- Hold håret fast mellom retteplatene, og la tangen gli nedover hårets lengde fra rot til tupp.
- Gjenta etter behov.
- La håret kjøle seg ned før det gres ut.
- Etter bruk trykker du på knappen som er merket med ⏻ for å slå av, så trekker du ut støpselet.
- La apparatet få kjøle seg ned før du setter det bort.

**Varmeinnstillinger**

Hvis du har sensitivt, tynt, bleket eller farget hår, bruk den lave varmeinnstillingen. For tykkere hår, kan du bruke høy varmeinnstilling. Vi anbefaler at du alltid gjøre en test først, slik at du sorger for at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste innstillingen, og øk temperaturen til du oppnår ønsket resultat. Det er 5 temperaturinnstillinger å velge mellom: 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C og 230 °C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | vihreä LED |
| 170 °C | keltainen LED |
| 190 °C | oranssi LED |
| 210°C - 230°C | punainen LED |

**Suoristuskamman liitinosat**

- Varmista, että laite on viileä, ennen kuin asetat tai irrotat suoristuskamman liitinosat.
- Liu'uta suoristuskamman liitinosia laitetta kohti suoristuslevyjen suuntaisesti, kunnes ne asettuvat paikoilleen.
- Irrota suoristuskamman liitinosat liu'uttamalla niitä poispäin laitteesta.

**Automaattinen sammutus**

Tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto, ja se sammuu 20 minuutin kuluttua. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän ajan kuluttua, kytke virta takaisin päälle painamalla ⏻-painiketta.

**Lämpöalusta**

Laitteen mukana toimitetaan lämpöalusta, jota käytetään hiusten muotoilun aikana ja sen jälkeen. Älä jätä laitetta käytön aikana lämpöherkälle pinnalle, vaikka käyttäisit mukana toimitettavaa lämpöalustaa. Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta. Kiedo laite välittömästi mukana toimitettavaan lämpöalustaan ja anna laitteen jäähtyä. Pidä laite kaukana lasten ulottuvilla, silla se on kuuma usean minuutin ajan käytön jälkeen.

**Puhdistus ja huolto**

pitääkessi laitteen parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa noudata alla oleva ohjetta:

- Mustia tyhjentää veisisäliö aina käytön jälkeen.
- Säiilö kannattaa täyttää tislatulla vedellä. Jos tislattua vettä ei ole käytettävissä, varmista että laitteelle tehdään säännöllisesti kalkinpoisto.
- Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, vaan kierrä johto löysästi laitteen viereen.
- Älä käytä laitta liian kaukana virtalähteestä, muuten sen johto kiristyy liikaa.
- Kytke laite aina irti verkkovirrasta käytön jälkeen.
- Puhdista levyt pehmeällä kostutetulla liinalla ilman saippuaa säilyttäkäsesi levyjen optimaalisen laadun. Älä naarmuta levyjä.

## SUOMI

ST496E

**Lue turvallisuusohjeet ensin.**

| KULUTUS VALMIUSTILASSA | <0,5 W |
|---|---|

**KÄYTTÖ**

**VAROITUS! Vältä laitteen kuuman pinnan suoraa kosketusta iho kanssa, erityisesti silmien, korvien ja kaulan kanssa.**

- Ennen hiusten muotoilua irrota veisisäiilö painamalla laitteen yläosassa olevaa painiketta alas.
- Avaa säiilön kumikoskki varovasti ja täytä säiilö tislatulla vedellä.
- Tarkista, että säiilö on kunnolla kiinni ja oikein asetettu paikoilleen laitteeseen.
- Tarkista, että säiilön ja laitteen ulkokuoret ovat täysin kuivat. Jos sinun on täytettävä säiilö toisen kerran, kytke laite irti ja asenna säiilö paikoilleen heti täytettyäsi sen.

**VAROITUS!** Älä koske laitteen kuumiin levyihin tai metalliisin osiin laitteen ollessa kuuma.

- Varmista, että hiukset ovat kuivat ja takut on poistettu kampaamalla hiukset kauttaaltaan. Jaa hiukset osioihin, jotka ovat valmiit muotoiluun.
- Käynnistä painamalla ⏻-painiketta.
- Valitse hiustyypilleesi sopiva lämpöasetus painamalla painiketta '+' tai '-' haluamaasi lämpöasetukseen.
- Käynnistä höyryteknologia painamalla höyrytoimintopainiketta ♨. Laitteesta alkaa vapautua höyry.

**VAROITUS!** Vältä koskemasta höyryllä kasvoja ja kaulaa.

- **Tärkeää!** Jos laitteesta ei tule höyryä, se on mahdollisesti kytketty valmiustilaan. Käynnistä höyrytoimiento uudelleen avaamalla tai sulkemalla levyt. Toinen syy voi olla, että veisisäiilö on tyhjä. Jos näin on, täytä se.
- Plasser en seksjon med hår mellom retteplatene og nær hårrøttene.
- Hold håret fast mellom retteplatene, og la tangen gli nedover hårets lengde fra rot til tupp.

**Lämpöasetukset**

Käytä alhaisempaa lämpöasetusta, jos hiuksesi ovat hauraat, ohuet, valkaistut tai värjätyt. Jos sinulla on paksut hiukset, käytä korkeampaa lämpöasetusta. On suositeltava tehdä aina käyttötesti ensimmäisen kerjton aikana varmistuaksesi, että käytät hiustyypille sopivaa lämpötilaa. Aloita käyttö alimmaisella lämpötilasta ja nosta lämpötilaa, kunnes olet saavuttanut halusimasi tulosta. Valitsemiasi lämpötila-asetuksesta: 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C ja 230 °C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | LED πράσινο |
| 170 °C | LED κίτρινο |
| 190 °C | LED πορτοκαλί |
| 210°C - 230°C | LED κόκκινο |

**Εξαρτήματα βούρτσας ισιώματος**

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα πριν την τοποθέτηση ή την αφαίρεση των εξαρτημάτων βούρτσας ισιώματος.
- Σύρετε τα εξαρτήματα βούρτσας ισιώματος στη συσκευή κατά μήκος των πλακών ισιώματος μέχρι να τοποθετηθούν στη θέση τους. Για να αφαιρέσετε τα εξαρτήματα βούρτσας ισιώματος, σπλώς σύρετε μακριά από τη συσκευή.

**Αυτόματη απενεργοποίηση**

Αυτή η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης και θα απενεργοποιηθεί μετά από 20 λεπτά. Εάν επιθυμείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από αυτό το διάστημα, πατήστε σπλώς το κουμπί ⏻ για να την ενεργοποιήσετε ξανά.

**Αντιθερμικό χαλάκι**

Με τη συσκευή παρέχεται ένα αντιθερμικό χαλάκι για χρήση κατά τη διάρκεια και μετά το χτένισμα. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε θερμοευαίσθητες επιφάνειες, ακόμα και αν χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο θερμικό χαλάκι. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή. Τυλίξτε αμέσως τη συσκευή με το αντιθερμικό χαλάκι που περιλαμβάνεται και αφήστε τη να κρυώσει εντελώς. Να σιγουρεύεστε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά, σπλώς παραμένει ζεστή για αρκετή ώρα.

**Καθαρισμός & συντήρηση**

για να διατηρήσετε τη συσκευή σας σε άριστη κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- Βεβαιωθείτε ότι αδειάζετε το δοχείο νερού από από κάθε χρήση.
- Είναι πρακτικό να χρησιμοποιείτε απεσταγμένο νερό για την πλήρωση του δοχείου. Όπου αυτό δεν είναι δυνατόν, βεβαιωθείτε ότι πραγματοποιείτε τακτικά αποζέσωση.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντιθέτως περιστρέψτε το καλώδιο χαλαρά στο πλάι της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μακριά από την πρίζα, για να μην τεντώνεται το καλώδιο.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή μετά τη χρήση.
- Καθαρίστε τις πλάκες με ένα μαλακό, νωπό πανί, χωρίς σαπούνι, για τη διατήρηση της βέλτιστης ποιότητας των πλακών. Μην χαράσσετε τις πλάκες.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ST496E

**Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.**

| ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ | <0,5 W |
|---|---|

**ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προσέξτε ώστε η ζεστή επιφάνεια της συσκευής να μην έρθει σε άμεση επαφή με το δέρμα, ιδιαίτερα τα μάτια, το πρόσωπο και το λαιμό.**

- Πριν το φορμάρισμα, επιπλεκτιβώστε το δοχείο νερού πατώντας προς τα κάτω το κουμπί που βρίσκεται στην κορυφή της συσκευής.
- Ανοίξτε προσεκτικά την ελαστική τάπα του δοχείου και γεμίστε με απεσταγμένο νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο έχει στερεωθεί με σασφάλεια και ότι έχει τοποθετηθεί σωστά στη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότιη εξωτερική επιφάνεια του δοχείο και της συσκευής είναι εντελώς στεγνή. Αν χρειαστεί να γεμίσετε το δοχείο για δεύτερη φορά, αποσυνδέστε τη συσκευή και τοποθετήστε ξανά το δοχείο αποθέτοις αφού το γεμίσετε.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην αγγίζετε τις πλάκες ή τα μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής όταν είναι ζεστά.

- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά έχουν στεγνώσει και χτενίστε τα για να τα ξεμπερδέψετε. Χωρίστε τα μαλλιά σε τμήματα το φορμάρισμα.
- Πατήστε το κουμπί με την ένδειξη ⏻ για ενεργοποίηση.
- Για να επιλέξετε μια ρύθμιση θερμότητας κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας, πατήστε το κουμπί «+» ή «-» μέχρι να οριστεί η επιθυμητή ρύθμιση θερμότητας.
- Για να ενεργοποιήσετε την τεχνολογία ατμού, πατήστε το κουμπί λειτουργίας ατμού ♨ και η συσκευή θα ξεκινήσει να εκπέμπει ατμό.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην κατευθύνετε τον ατμό προς το πρόσωπο και τον λαιμό.

- **Σημαντικό!** Αν η συσκευή δεν εκπέμπει ατμό, μπορεί να έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία αναμονής. Ανοίξτε και κλείστε τις πλάκες για να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία ατμού. Διαφορετικά, το δοχείο νερού μπορεί να είναι άδειο και να απαιτείται πλήρωση. Τοποθετήστε μια τούμα ανάμεσα στις πλάκες ισιώματος, κοντά στη ρίζα.
- Κρατήστε σταθερά τα μαλλιά ανάμεσα στις πλάκες ισιώματος και μετακινήστε τις πλάκες προς τα κάτω σε όλο το μήκος των μαλλιών, από τη ρίζα έως τις άκρες.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία, αν είναι απαραίτητο.
- Αφήστε τα μαλλιά να κρυώσουν πριν να τα χτενίσετε.
- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί με την ένδειξη ⏻ και αποσυνδέστε τη.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν από την αποθήκευση.

**Ρυθμίσεις θερμότητας**

Εάν τα μαλλιά σας είναι λεπτά, εύθραυστα, με ντεκαπά ή βαμμένα, χρησιμοποιήστε τη χαμηλή ρύθμιση θερμότητας και ταχύτητας. Για μαλλιά με πιο χοντρή τρίχα, χρησιμοποιήστε την υψηλή ρύθμιση θερμότητας και ταχύτητας. Συνιστάται να κάνετε πάντα μια δοκιμή κατά την πρώτη χρήση για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Ξεκινήστε από τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να πετύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα. Υπάρχουν 5 ρυθμίσεις θερμοκρασίας για να διαλέξετε: 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C και 230 °C.

| | |
|---|---|
| 150 °C | zöld LED |
| 170 °C | sárga LED |
| 190 °C | narancssárga LED |
| 210°C - 230°C | piros LED |

**Αν εγκεκριμένο ξεσύ ταντοζέκαι**

- Αν εγκεκριμένο ξεσύ ταντοζέκαιπε λεθλεγεζέσε, ιλλεπε λεθέτεσε ιλλεθ γόγεζδθν μεφ αιιιό, μεθ γ ε κεζύλεκ λεθλθ.
- Ζύεζτεσε ε ξεσύ ταντοζέκαιπε λεθέτεσε ε ιλλεθ γόγεζδθν ε